A CHECKLIST OF PRIMARY SOURCE MATERIAL RELATING TO FLEURY MESPLET

Although the bulk of the known primary source material on Montreal's first printer has been published elsewhere, no previous attempt has been made to bring these together in a straightforward chronology. McLachlan's arrangement in 1906 was initially by the depository in which the material cited was to be found, and only chronologically thereafter. This has caused numerous errors in the later published studies on Fleury Mesplet; these errors have remained uncorrected to the present day. The present checklist was prepared in part fulfilment of a master's degree in Bibliography and Textual Criticism for the School of English at the University of Leeds, England, in 1974.

The materials in the following checklist comprise manuscripts, documents and Mesplet's extant or attributed imprints, including references to projected works as well. The majority of the manuscript and documentary material was published by McLachlan in 1906 and 1920, and the cited depository locations are those which he provided. Two groups of material which are not identified specifically as to depository location are the Haldimand Papers and the Papers of the Continental Congress. The former were available in transcript form at the Public Archives of Canada in Ottawa after 1888 and were most probably searched for McLachlan by Dr. A.G. Doughty. The Papers of the Continental Congress were transferred to the Library of Congress on December 15, 1903; the cited items from the Papers are undoubtedly part of McLachlan's acknowledged debt to the Librarian of Congress, Herbert Putnam. The cited manuscript or document is followed by a reference to any major published source listing the cited item. Mesplet's imprints are given in short title form and references are made to the lists of Mesplet's imprints in McLachlan, Fauteux and Tremaine. Each of the latter take the form of a numbered list, and in the following checklist the references to these sources include the appropriate item number. In addition, McLachlan's 1906 article provides two parallel lists of Mesplet's imprints (Appendices 'A' and 'B'), as well as lists of relevant manuscript and documentary sources (Appendices 'C' to 'G'). Since the items listed in the latter groups of material are consecutively numbered the appendix letter is omitted. The references to imprints in McLachlan's study, however, include both the appendix letter and the item number. In the case of primary source materials which derive from the published literature a reference to the publication in question is provided in full, except for those titles noted below in abbreviated form. All entries in the checklist are arranged in strict chronological order. Where a portion of the year, month or day is lacking,

the entry in the checklist is made at the end of the last given chronological unit.

Frequently occurring references are acknowledged in the following abbreviated manner:

- Carrier — Louis Carrier. One and one-half centuries of public service: Fleury Mesplet, who founded the Gazette, fought stoutly for the freedom of the press. *Montreal gazette*, v. 157, no. 132, June 2, 1928, p. 18 (Col. 1-8), 20 (col. 2-4)
- Fauteux — Aegidius Fauteux. Fleury Mesplet: une étude sur les commencements de l'imprimerie dans la ville de Montréal. Bibliographical Society of America, *Papers*, v. 28, part 2, 1934, p. 174-193
- Journals* — U.S. Continental Congress. *Journals of the Continental Congress, 1774-1789*. 34 v. Washington, G.P.O., 1904-1937
- McLachlan — Robert Wallace McLachlan. Fleury Mesplet, the first printer at Montreal. Royal Society of Canada, *Transactions*, 2d series, v. 12, sect. II, 1906, p. 224-309
- Papers — U.S. Continental Congress. Papers of the Continental Congress (unpublished manuscript and documentary material housed in the Library of Congress)
- Tremaine — Marie Tremaine. *A bibliography of Canadian imprints 1751-1800*. Toronto, University of Toronto Press, 1952

* * *

[Fleury Mesplet in FRANCE, 1734-1773]

- 1738 — February 25: Marguerite Mesplet, baptismal record (from Archives municipales de Lyon, St. Nizier parish register, R. 85, fol. 30. See: Louis Jasseron. Le premier journal du Canada a été fondé par un Lyonnais. *Le tout Lyon*, no. 385, 1959, p. 1-2; Lionel Groulx [note] *Revue de l'histoire de l'Amérique française*, v. 13, no. 4, March 1960, p. 593)
- 1739 — February 13: Marie-Thérèse Mesplet, baptismal record (from Archives municipales de Lyon, St. Nizier parish register, R. 86, fol. 150)
- 1754 — June 14: unspecified Mesplet 'receveur des amendes, à Chardon', letter (from Ernest Coyecque. *Inventaire de la collection Anisson sur l'histoire de l'imprimerie*

et la librairie principalement à Paris. Paris, Ernest Leroux, 1900, v. 2, p. 477, nouv. acq. franç 3344, fol. 39)

- 1760 – June 27: Marie-Thérèse Mesplet and Jean François Los-Rios, contract relative to their marriage
(from Archives départementales du Rhône, Lyons, 3 E 4706)
- 1762 – February 1: Jean François Los-Rios, letter of reference relative to his application to sell books in Lyons
(from Ernest Coyecque. *Inventaire de la collection Anisson sur l'histoire de l'imprimerie et la librairie principalement à Paris*. Paris, Ernest Leroux, 1900, v. 2, p. 315, no. 22148, items 25-26)
- 1766 – February 5: Marie Josepte Marie-Anne Tison, baptismal record
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 44)
- 1766-1768: unspecified Mesplet, financial claim against, issued by Anne Chauvin 'tenant l'auberge des Trois Croissants, place Maubert'
(from Ernest Coyecque. *Inventaire de la collection Anisson sur l'histoire de l'imprimerie et la librairie principalement à Paris*. Paris, Ernest Leroux, 1900, v. 1, p. 427, no. 22098, item 28)

[Fleury Mesplet in LONDON, 1773-1774]

- 1773: *La Louisiane ensanglantée . . .*, by Jean Bochart de Champigny
(from Phileas Gagnon. *Essai de bibliographie canadienne*. Quebec, author, 1895, v. 1, p. 102, no. 765. See: McLachlan A:1, B:62; Carrier; Fauteux 1)
- Histoire d'Angleterre*, by Jean Bochart de Champigny, projected imprint for 1774
(from advertisement in *La Louisiane ensanglantée . . .* See: Carrier; Fauteux 1, note)
- 1774 – August: *Guerre des Russes contre les Turcs . . .*, by Baron de Damseaux
(from *Gentleman's magazine*, v. 44, August 1774,

p. 378. See: Carrier; Fauteux 1, note dates this work wrongly as 1773)

- 1774 – September 3: Jean François Los-Rios, further agreement to contract of 1760 June 27 (q.v.)
(from Archives départementales du Rhône, Lyons, 3E 4706)
- pre Oct. 26: *A select collection of historical tracts and anecdotes . . . / Le goût de bien de gens ou anecdotes, traits d'histoire . . .* (McLachlan B:34, 37; Carrier; Fauteux 2)

[Fleury Mesplet in PHILADELPHIA, 1774-1776]

- October 26: Continental Congress, order to print *Lettre adressée aux habitants de la Province de Québec . . .*, translated by Pierre Eugène du Simitière
(from *Journals*, v. 1, p. 122)
- post October 26: *Lettre adressée aux habitants de la Province de Québec . . .*
(See: McLachlan A:2, B:42; Fauteux 3)
- 1775 – March 29: Charles Berger, letter to Fleury Mesplet at Quebec City
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 1)
- May 29: Continental Congress, order to translate and print *Lettre adressée aux habitants opprimés de la Province de Québec*
(from *Journals*, v. 2, p. 70)
- post May 29: *Lettre adressée aux habitants opprimés de la Province de Québec*
(See: McLachlan A:2, B:43; Fauteux 4)
- *Règlement militaire concernant la police et la discipline . . .*
(See: McLachlan A:6, B:54; Fauteux 5)
- *La ferme de Pennsylvanie*
(See: Fauteux 6)
- 1776 – January 24: *Aux habitants de la Province du Canada*
(See: McLachlan A:7, B:44; Fauteux 8)
- February 23: Continental Congress, report of payment owed Mesplet

- 'for printing the military rules, and French letters to Quebec'
(from *Journals*, v. 4, p. 168. See: McLachlan 28)
- February 26: Continental Congress, resolution to engage Mesplet 'to go to Canada . . . and carry on the printing business' and defray costs
(from *Journals*, v. 4, p. 173. See: McLachlan 29)
- Continental Congress, warrant book record of payment to Mesplet for cost of trip to Canada
(from *Journals*, v. 4, p. 173 fn. See: McLachlan 30)
- pre March 16: *L'inoculation du bon sens* . . .
(See: McLachlan A:3 B:33 wrongly dates this 1775; Fauteux 7)
- April 1: Moses Hazen, letter to General Schuyler concerning need for a printer in Montreal
(from *American archives*. Washington, 1844, 4th series, v. 5, col. 751-753; reprinted New York, Johnson Reprint Corp., 1972. See: Alfred Sandham. The first printing establishment in Montreal. *Canadian antiquarian and numismatic journal*, 1st series, v. 1, no. 2, October 1872, p. 58; Franklin à Montréal en 1776. *Bulletin des recherches historiques*, v. 38, no. 7, July 1932, p. 429)

[Fleury Mesplet in MONTREAL, 1776 (May 6)-1794]

- July-September 7: *Règlement de la Confrérie de l'Adoration perpétuelle* . . . , undated edition
(from Phileas Gagnon. *Essai de bibliographie canadienne*. Quebec, author, 1895, v. 1, p. 412, no. 2691, dates this imprint 1775; N.E. Dionne. Inventaire chronologique des livres, brochures, journaux et revues. Royal Society of Canada, *Transactions*, 2d series, v. 10, part 2, 1904, p. 13, no. 8, claims this might have been printed in France. See: McLachlan A:5, B:1; Fauteux 9 dates this imprint as 1776; Tremaine 230)
- Règlement de la Confrérie de l'Adoration perpétuelle* . . . , dated edition
(from Phileas Gagnon. *Essai de bibliographie canadienne*. Quebec, author, 1895, v. 1, p. 412, no. 2691; N.E. Dionne. Inventaire chronologique des livres, brochures, journaux et revues. Royal Society of Canada, *Transactions*, 2d series, v. 10, part 2, 1904,

p. 13, no. 8. See: McLachlan A:8, B:2; Fauteux 10; Tremaine 231)

Jonathas et David . . ., by Pierre Brumoy
(See: McLachlan A:9, B:35; Fauteux 11; Tremaine 229)

- ca. Sept. 10: *A une cour de séance générale de quartier de la paix, tenue . . . le 10 Septembre 1776 . . .*, attributed to Mesplet
(See: Tremaine 241)
- ca. October 1: *A une séance générale de quartier . . . tenue . . . le 1 Octobre 1776 . . .*, attributed to Mesplet
(See: Tremaine 242)
- pre Dec. 31: *Cantiques de l'âme dévote*, by Laurent Durand
(See: McLachlan A:10, B:3; Fauteux 12; Tremaine 232)

Calendrier pour Montréal . . . pour l'année 1777
(from advertisement in *Almanach encyclopédique*, dated 1777 but thought to have been printed in 1776.
See: Tremaine 228)

Almanach encyclopédique . . .
(See: McLachlan A:11, B:64; Fauteux 13; Tremaine 225, notes advertisement for both *Cantiques de l'âme dévote* and *Calendrier pour Montréal . . . pour l'année 1777* and dates both the *Calendrier* and the *Almanach* as probably 1776)

- 1777 — pre Jan. 19: *Officium in honorem domini nostri J.C. . . .*
(See: McLachlan A:14, B:24; Fauteux 14; Tremaine 257, quotes letter from Superior Montgolfier to Bishop Briand of 1777 Jan. 19 (q.v.) which establishes date)

Missa in festo divini sacerdotii . . ., issued with *Officium in honorem domini nostri J.C. . . .* and attributed to Mesplet
(See Tremaine 256; dated by letter from Superior Montgolfier to Bishop Briand of 1777 Jan. 19 (q.v.) cited in Tremaine 257)

- January 19: Monseigneur Montgolfier, Superior of the Séminaire de St. Sulpice, letter to Bishop Briand, noting publication of *Officium in honorem domini nostri J.C. . . .* and *Missa in festo divini sacerdotii . . .*, and mentioning that Mesplet planned to print *Catéchisme*

- à l'usage du diocèse de Québec . . . for which Montgolfier suggests that Briand issue a mandement (from Auguste Honoré Gosselin. *L'église du Canada après la conquête*. Quebec, Impr. Laflamme, 1916, v. 1, p. 386; cited in Tremaine 255, 257)
- March 7: Bishop Briand, manuscript mandement concerning use of *Catéchisme à l'usage du diocèse de Québec* (from Henri Têtu and C. O. Gagnon (eds.). *Mandements, lettres pastorales, et circulaires des évêques de Québec*. Quebec, Cote & cie., 1888, v. 2, p. 284-285; cited in Tremaine 255)
 - May-June 13: [manifesto] *By John Burgoyne . . .*, attributed to Mesplet, amongst others (See: Tremaine 253)
 - June-Oct.: [manifesto] *By John Burgoyne . . .*, attributed to Mesplet, amongst others (See: Tremaine 254)
 - June 15: *Lettre circulaire de Monseigneur l'Evêque . . .*, distributed by Bishop Briand with *Officium in honorem domini nostri J.C. . . .* and *Missa in festo divini sacerdotii . . .*, possibly by Mesplet (?) (See: Tremaine 252)
 - ca. Aug. 14: *Catéchisme à l'usage du diocèse de Québec*; issued in two parts, *Le petit catéchisme . . .* was advertised in the *Quebec gazette* on August 14, 1777 (See: McLachlan A:15, B:5; Fauteux 16; Tremaine 255)
 - pre October: *Catéchisme à l'usage du diocèse de Québec*; issued in two parts, *Le grand catéchisme . . .* was available with *Le petit catéchisme . . .* by October 1777 from William Brown (See: McLachlan A:15, B:5; Fauteux 16; Tremaine 255)
 - pre Dec. 30: *Almanach curieux et intéressant . . .*, dated 1778, but received by William Brown in Quebec City by December 30, 1777 (See: McLachlan A:16, B:65; Fauteux 20; Tremaine 248)
 - pre Dec. 30: *Calendrier pour Montréal . . . pour l'année 1778* (See: Fauteux 21; Tremaine 250)

- *Formulaire de prières . . .*
(See: McLachlan B:10; Fauteux 16; Tremaine 258)
- *Exercice très-dévoit envers S. Antoine de Padoue . . .*,
by Alexis du Monceau
(See: McLachlan A:13, B:4; Rev. Hugolin. *Bibliographie Antonienne ou nomenclature des ouvrages . . .*
sur la dévotion à saint Antoine de Padoue, publiés
dans la Province de Québec de 1777 à 1909. *Bulletin
des recherches historiques*, v. 16, no. 1, Jan. 1910,
p. 19-21; Fauteux 17; Tremaine 260)
- *Le petit livre de vie . . .*, by Amable Bonnefons
(See: Fauteux 18; Tremaine 251)
- *Iontri8aiestsk8a ionskaneks n'aieienterihag gaiatonsera
te gari8toraragon . . .*, by Father Bruyas
(See: McLachlan A:12, B:22; R.W. McLachlan. The
first Mohawk primer. *Canadian antiquarian and numis-
matic journal*, 3d series, v. 5, no. 2, April 1908, p.
51-63; Fauteux 19; Tremaine 265)
- [un livre qui traite de l'administration des oeuvres
de fabrique en Canada] by Jean Guillaume de Lisle
de la Cailleterie
(from J.-E. Roy. *Histoire du notariat au Canada*.
Lévis, 1900, v. 2, p. 44-45. See: Tremaine 259)
- 1778 — February 24: anonymous letter of warning to Mesplet
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 2)
- February: *L'office de la semaine sainte . . .*, last imprint of
Berger-Mesplet partnership
(See: McLachlan A:17, B:7; Fauteux 22; Tremaine
282)
- April-May: Fleury Mesplet, letter to Governor Guy Carleton
enclosing prospectus for newspaper, undated
(from Haldimand Papers. See: William Kingsford.
History of Canada. Toronto, Rowsell & Hutchison,
1894, v. 7, p. 52-53, dates this as April; McLachlan 3)
- Gazette du commerce et littéraire*, prospectus, un-
dated
(from Haldimand Papers. See: John Horn. The
Montreal gazette: the oldest newspaper in Canada —
established June, 1778. *Canadian antiquarian and
numismatic journal*, [1st series] v. 7, no. 1, July 1878,
p. 36-38; McLachlan 4; Tremaine 286, 287)

- 1778 -- June 3: *Gazette du commerce et littéraire*, issued under Berger-Mesplet imprint from June 3-Aug. 19, 1778; Sept. 3 issue was under Mesplet imprint alone and title was changed to *Gazette littéraire* (See: McLachlan A:21, B:60; Fauteux 29; Tremaine p. 622-623)
- June 25: Adjutant General at Quebec, letter to Brigadier General Powell, concerning earlier orders for Mesplet to leave the province (from Haldimand Papers. See: McLachlan 5)
- June 29: Sir Frederick Haldimand, letter to Brigadier General Powell (from Haldimand Papers. See: McLachlan 6)
- July 29: Fleury Mesplet, receipt for loan from Joseph M. Desautels (from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 56)
- pre August 24: Citizens of Montreal, petition to Governor Guy Carleton in favour of Mesplet, dated 'Augt. 1778' (from Haldimand Papers. See: McLachlan 7; Tremaine 291)
- August 24: Edward Foy, Secretary to Governor Guy Carleton, order allowing Mesplet to remain (from Haldimand Papers. See: McLachlan 8)
- ca. Sept. 2: *Abrégé des règles de la versification française* by Pierre Restaut (See: McLachlan A:20, B:38; Fauteux 26; Tremaine 300)
- September 24: *Cour des plaidoyers communs. Brook Watson & Robert Rashleigh . . . Contre Pierre DuCalvet . . .*, defense made by Pierre DuCalvet (See: Fauteux 27; Tremaine 284)
- September 28: Sir Frederick Haldimand, letter to Cramahé, concerning appointment of censor (from Haldimand Papers. See: McLachlan 9; Michel Brunet. Notice au sujet de Fleury Mesplet. *Revue d'histoire de l'Amérique française*, v. 5, Dec. 1951, p. 401-402, interprets this as a reference to the *Quebec gazette* rather than the *Gazette littéraire*)

- 1778 — October 1: Cramahé, letter in reply to Sir Frederick Haldimand (from Haldimand Papers. See: McLachlan 10; Michel Brunet. Notice au sujet de Fleury Mesplet. *Revue d'histoire de l'Amérique française*, v. 5, Dec. 1951, p. 402-403, interprets this as a reference to Brown rather than to Mesplet)
- October 22: *District de Montréal. Province de Québec. Cour des plaidoyers communs. Brook Watson & Robert Rashleigh . . . Contre Pierre DuCalvet . . . Dupliques*, further statement of defense by Pierre DuCalvet (See: Fauteux 28; Tremaine 285)
- Oct.-Nov.: [reponse aux dupliques de Pierre DuCalvet . . .] by Pierre Méru Panet (See: Fauteux 32, dates this as 1779; Tremaine 295, dates this as Oct.-Nov. 1778)
- *Livre pour apprendre à bien lire en français . . .* (See: Fauteux 23; Tremaine 290)
- *Neuvaine à l'honneur de saint François Xavier . . .* (See: McLachlan A:18, B:6; Fauteux 24; Tremaine 283)
- *Journal du voyage . . .*, Sainte-Luc de la Corne (See: McLachlan A:19, B:63; Fauteux 25; Tremaine 288)
- *Almanach curieux et intéressant . . .*, dated 1779 (See: McLachlan A:22, B:66; Fauteux 30; Tremaine 270, dates this as late 1778)
- *Calendrier pour Montréal pour l'année 1779* (See: Fauteux 31; Tremaine 271, dates this as late 1778)
- 1779 — January 2: Monseigneur Montgolfier, letter to Sir Frederick Haldimand (from Haldimand Papers. See: Séraphin Marion. Le voltairianisme de la *Gazette littéraire de Montréal* (suite). II. — La tribune libre de la *Gazette littéraire. Revue de l'Université d'Ottawa*, v. 10, no. 1, Jan.-Mar. 1940, p. 9)
- January 4: Fleury Mesplet, letter to unknown recipient presumably in government circles, enclosing poem by Père Well, s.j. (from Haldimand Papers. See: McLachlan 11, 12)

- 1779 – January 11: *Mémoire en réponse à l'écrit public de Me Panet . . .*,
by Pierre DuCalvet
(See: McLachlan A:38, B:51; Fauteux 33; Tremaine 313)
- February 15: Sir Frederick Haldimand, letter in reply to Mon-
seigneur Montgolfier's of 1779 Jan. 2 (q.v.)
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 13)
- Mar.-April: Pierre DuCalvet publishes grievances against judges
of Montreal Court in *Gazette littéraire*
(cited in Tremaine 284, note)
- pre April: [District de Montréal – Province de Québec – Cour
des plaidoyers communs. Les Dames Ursulines des
Trois-Rivières . . . Contre François Lemaitre Duème
. . .], by François Lemaitre Duème
(See: Fauteux 34; Tremaine 311)
- April 15: *District de Montréal Province de Québec Cour des*
plaidoyers communs Les Dames religieuses Ursulines
des Trois-Rivieres . . . Contre Francois-Lemaitre
Duème . . . Réponse de François-Lemaitre Duème,
containing Pierre Mezière's argument with Lemaitre
Duème's reply
(See: McLachlan B:48, 49; Fauteux 35; Tremaine 312)
- May 27: Judge Hertel de Rouville, letter to Sir Frederick
Haldimand
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 14)
- June 1: Sir Frederick Haldimand, letter to Major John Nairn
enclosing warrant for arrest of Mesplet and Jautard
(q.v.), and letter in reply to Judge Hertel de Rouville
(q.v.)
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 17)
- Sir Frederick Haldimand, warrant for arrest of Mesplet
and Jautard
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 16)
- Sir Frederick Haldimand, letter in reply to Judge
Hertel de Rouville's of 1779 May 27 (q.v.)
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 15)
- Sir Frederick Haldimand, letter to Major John Nairn,
with additional orders concerning the arrest of Mesplet

and Jautard
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 18)

Sir Frederick Haldimand, order issued to William Halcro, concerning the transport of Mesplet and Jautard
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 19)

- 1779 – June 2: *Gazette littéraire*, last issue containing ‘Tant pis, tant mieux’
(See: McLachlan 79)
- June 6: Major John Nairn, letter in reply to Sir Frederick Haldimand’s of 1779 June 1 (q.v.)
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 20)
- June 7: Sir Frederick Haldimand, letter to Lord George Germain describing arrests
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 21)
- July 15: Marie Mirabeau Mesplet, petition to Sir Frederick Haldimand
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 22)
- 1780 – September 26: Marie Mirabeau Mesplet, petition to Sir Frederick Haldimand
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 23)
- *Almanach curieux et intéressant . . .*, dated 1781
(See Fauteux 36; Tremaine 331, dates this as late 1780 and probably printed by Mme Mesplet and an assistant?)
- 1781 – April 30: Pierre de Sales Laterrière and Fleury Mesplet, petition to Sir Frederick Haldimand
(from Haldimand Papers. See: McLachlan 24)
- pre Sept. 27: *A primer for the use of the Mohawk children . . .*, by Daniel Claus
(See: McLachlan A:23, B:23; R.W. McLachlan. The first Mohawk primer. *Canadian antiquarian and numismatic journal*, 3d series, v. 5, no. 2, April 1908, p. 51-63; Fauteux 37; Tremaine 355)
- September 27: Daniel Claus, deputy superintendent of Indians in Canada, letter to Sir Frederick Haldimand, describing the publication of *A primer for the use of the Mohawk children . . .*

(from Haldimand Papers. See: McLachlan 25; Tremaine 355, note)

1781/

1782 — January:

Almanach curieux et intéressant . . ., dated 1782

(See: Fauteux 38; Tremaine 351, notes that William Brown received a copy February 20, 1782, assumes this was printed by Mme Mesplet and an assistant in late 1781 or early 1782)

Calendrier pour Montréal . . ., dated 1782

(See: Fauteux 40; Tremaine 354, notes that William Brown received a copy February 20, 1782, assumes this was printed by Mme Mesplet and an assistant in late 1781 or early 1782)

1782 — August 7:

Valentin Jautard and Fleury Mesplet, petition to Sir Frederick Haldimand

(from Haldimand Papers. See: McLachlan 26)

— pre August 29:

[Handbill on claims for appointment as Church of England clergyman to the parish of Sorel] by Thomas Charles Heslop Scott

(See: Tremaine 383; note, however, this could not have been done by Mesplet personally since he did not gain release until September 1, 1782 — cf. McLachlan 33 & Fauteux p. 172)

— pre August 31:

Marie Mirabeau Mesplet, memorial to Sir Frederick Haldimand, undated

(from Haldimand Papers. See: McLachlan 27)

—

[Pierre de Sales Laterrière. *Mémoires de Pierre de Sales Laterrière et de ses traverses*. Quebec, L'Evenement, 1873, p. 115, 117-122 describe Jautard and Mesplet in prison, 1779-1782]

(See: McLachlan 80, provides extracts from p. 117-119)

—

Pseautier de David . . .

(See: Phileas Gagnon. Graveurs canadiens. *Bulletin des recherches historiques*, v. 2, no. 7, July 1896, p. 108; McLachlan A:24, B:9; Fauteux 39; Tremaine 374)

—

Almanach curieux et intéressant . . ., dated 1783

(See: McLachlan B:67; Fauteux 41; Tremaine 367, dates this as late 1782)

Calendrier pour Montréal . . . pour l'année 1783
(See: Fauteux 43; Tremaine 370, dates this as late 1782)

- 1783 – ?April - May: *Copies authentiques des articles preliminaires de la paix . . .*
(See: McLachlan A:25, B:46; Fauteux 44; Tremaine 399 – note to Tremaine 398 mentions that Brown printed the Royal proclamation issued Feb. 14, 1783 following the treaty, on April 26, 1783, so it is possible that Mesplet printed the treaty at approximately the same date)
- April-May: [Plan for a lottery for building a prison . . .]
(See: Tremaine 402, this appeared in the *Quebec gazette* April 29, 1783 and was probably issued by Mesplet as a broadside at the same time)
- August 1: Fleury Mesplet, letter to U.S. Congress enclosing a printed memorial
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 303; *Journals*, v. 25, p. 636n. See: McLachlan 33)
- Fleury Mesplet, printed memorial to U.S. Congress
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 305; *Journals*, v. 25, p. 636n. See: McLachlan A:26, B:45, 32: Fauteux 45; Tremaine 401)
- September 30: [U.S. Congress, Mesplet's memorial read and referred to a committee]
(from *Journals*, v. 25, p. 636n)
- post October: [The following description, with extracts of letters patent, and proceedings of committees for dividing and settling the townships . . . on St. John's River . . .] attributed to Mesplet
(See: Tremaine 410)
- November 1: [U.S. Congress, committee assigned Mesplet's memorial discharged]
(from U.S. Continental Congress: Committee book no. 186; *Journals*, v. 25, p. 636n)
- Calendrier perpétuel . . .*, dated 1783
(See: McLachlan B:71; Fauteux 42; Tremaine 391)
- 1783 – *La dévotion aux ss. anges gardiens*
(See: McLachlan B:13; Fauteux 46; Tremaine 394)

- *Almanach curieux et intéressant . . .*, dated 1783
(See: McLachlan A:27, B:68; Fauteux 47; Tremaine 389, dates this as late 1783)
- *Calendrier pour Montréal . . . pour l'année 1784*
(See: Fauteux 48; Tremaine 393, dates this as late 1783)
- 1784 — March 27: Fleury Mesplet, new edition of memorial of 1783 August 1 (q.v.) to U.S. Congress
(from Papers, no. 41, 6, p. 336-337; *Journals*, v. 27, p. 385n. See: McLachlan 34; Tremaine 422)
- May 14: [U.S. Congress, Mesplet's memorial of 1784 March 27 (q.v.) referred to Committee of the States]
(from *Journals*, v. 27, p. 385n)
- July 26: [U.S. Congress, Mesplet's memorial of 1784 March 27 (q.v.) read in Committee of States and ordered to lie]
(from *Journals*, v. 27, p. 385n)
- August 24: *Paris en miniature . . .*, by Jean Pierre Louis de la Roche de Maine, Marquis du Luchet
(See: Fauteux 50; Tremaine 420)
- August 30: Fleury Mesplet, bond to Joseph M. Desautels
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 56)
- November 3: Fleury Mesplet and Charles Berger, deed of compromise
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 51)
- November 16: Fleury Mesplet and Charles Berger, deed of compromise, extension of time
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 52)
- November 27: Fleury Mesplet and Charles Berger, deed of compromise, award of arbitrators
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 53)
- December 7: *A mes compatriotes canadiens . . .*, by Pierre Amable DeBonne
(See: Fauteux 51; Tremaine 415)

- December 29: Fleury Mesplet, bond to Charles Berger
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 54)

- December: *Objections aux demandes faites, à notre auguste souverain . . .*
(See: Fauteux 53; Tremaine 434)

- *La très-humble adresse des citoyens & habitants catholiques romains . . .*
(See: Fauteux 54; Tremaine 435)

- *L'écu de six francs*
(See: McLachlan A:28, B:39; Fauteux 49; Tremaine 416)

- *Frères & compatriotes*
(See: Tremaine 417, dates this as late 1784 and notes a copy was received in Quebec City Jan. 10, 1785)

- 1784 – December 25/
1785 – January 10: *Au public. Defenses de Mr. de Saint-Ours . . .*, by Charles Louis Roch de St. Ours
(See: Fauteux 52; Tremaine 441)

- 1785 – February 16: Charles Berger, power of attorney to Louis Hardy and Jacques Clément Herse
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 55)

- [Fleury Mesplet in UNITED STATES to press his claims for reparation, March-June 1785]

- March 11: [U.S. Congress, committee formed to study Mesplet's memorial]
(from *Journals*, v. 28, p. 148n; Tremaine 422, notes that another copy of the 1784 March 27 memorial (q.v.) was presented at this time)

- March 31: [series of sworn statements taken by John Miller, J.P., Philadelphia in favour of Mesplet's claims] Joseph Perinault, sworn statement
(from *Papers*, no. 41, v. 6, p. 351. See: McLachlan 36)

Issac Melchor, sworn statement
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 351. See: McLachlan
37)

P.G. Breton and James Valliant, sworn statement
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 352. See: McLachlan
38)

John Germon, sworn statement
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 367. See: McLachlan
39)

Etienne Fournier, sworn statement
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 371. See: McLachlan
40)

- 1785 – April 1: Thomas Mifflin, letter of introduction for Fleury Mesplet to Hon. Mr. Hardy, member of U.S. Congress in New York
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 357. See: McLachlan 41)
- April 11: [U.S. Congress, committee formed to study Mesplet's memorial is renewed]
(from *Journals*, v. 28, p. 246n)
- April 11-15: Fleury Mesplet, letter 'In answer to the demands made to him by the Honorable Members of Congress . . . charged of the Committee to examine his petitions', with an account of expenses incurred, undated
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 341, 364. See: McLachlan 35, 42)
- April 15: [U.S. Congress, Mesplet memorial committee discharged and the memorial referred to the Board of Treasury]
(from *Journals*, v. 28, p. 246n)
- April 18: [U.S. Congress, Board of Treasury receives Mesplet memorial]
(from *Journals*, v. 28, p. 271n)
- April 25: [U.S. Congress, Board of Treasury, draws up report on Mesplet memorial]
(from *Journals*, v. 28, p. 305)

- April 26: [U.S. Congress, Board of Treasury report on Mesplet memorial received and read]
(from *Journals*, v. 28, p. 305-306)
- May 27: [U.S. Congress, resolution for payment of reparation to Fleury Mesplet]
(from *Journals*, v. 28, p. 306n. See: McLachlan 31)
- June 2: Fleury Mesplet, petition to U.S. Congress concerning payment; petition read and referred to Committee of the Week on the same date
(from Papers, no. 41, v. 6, p. 409; *Journals*, v. 28, p. 418n. See: McLachlan 43)
- June 13: [U.S. Congress, Committee of the Week orders Mesplet's petition of 1785 June 2 (q.v.) filed]
(from *Journals*, v. 28, p. 418n)
- July 9: Fleury Mesplet, draft of deed of compromise
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 58)
- July 9?: Fleury Mesplet, list of creditors (possibly enclosed with draft of deed of compromise from same date (q.v.))
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 60)
- July 22: Montreal Court of Common Pleas, judgement against Fleury Mesplet and Charles Berger in favour of Joseph M. Desautels
(from Montreal Court House. See: McLachlan 78)
- July 25: [l'huissier Garnot seizes Mesplet's 'effets', following Court of Common Pleas' judgement]
(from Montreal Court House. See: McLachlan 61)
- pre August 25: *The Montreal gazette-Gazette de Montréal*, prospectus
(See: Tremaine 460)
- August 25: *The Montreal gazette-Gazette de Montréal*, first issue
(See: McLachlan A:29, B:61; Fauteux 55; Tremaine p. 623-628)
- August: [Perpetual chronological tables . . . , by E. W. Philomath]
(See: Tremaine 452, notes that this was advertised in the *Montreal gazette* of Sept. 1, 1785)

- November 21: Bailiff's sale of Mesplet's stock and furniture following the Court of Common Pleas' judgement of 1785 July 22 (q.v.)
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 61)

- November 24: [*Montreal gazette*; because of the seizure and sale of the press an issue is missing]
(See: Fauteux 55n; Tremaine p. 624)

- November : [Almanach . . . pour l'année 1786]
(See: Tremaine 449, notes this work was advertised in the *Montreal gazette* of Dec. 1, 1785)

[Calendrier pour Montréal, pour l'année 1786]
(See: Tremaine 451, notes this work was advertised in the *Montreal gazette* of Dec. 1, 1785)

- 1786 – January? : [A sermon preached at the opening of Christ's Church . . . the 25th of December, 1785 . . .] by Rev. John Doty
(See: Fauteux 56; Tremaine 478, presumably printed in early 1786)

- pre Dec. 21: *Remarks on the distemper . . .*, by Robert Jones
(See: Fauteux 57; Tremaine 484, notes dedication is dated November 25, 1786 and that the work was advertised in the Dec. 21, 1786 issue of the *Montreal gazette*)

- December: [Calendrier pour Montréal, pour l'année 1787]
(See: Tremaine 475, notes this was advertised in the *Montreal gazette* of Jan. 4, 1787, but probably printed in late 1786)

- 1787 – pre April 16: Subscription for *Remarques sur la maladie contagieuse de la Baie Saint Paul . . .*, translation of Robert Jones' *Remarks on the distemper . . .* (q.v.)
(See: McLachlan A:31, B:59; Fauteux 59; Tremaine 517, notes that Benjamin Frobisher subscribed for a number of copies and that his funeral was held on April 16, 1787)

- post April 16: *Sermon funèbre . . .*, by David Chabrand Delisle
(See: McLachlan A:30, B:21; Fauteux 58; Tremaine 512, notes that Frobisher's funeral was on April 16, 1787)

- August 30: [The manual exercise with explanations as ordered by his majesty]
(See: McLachlan and Fauteux note 2d ed. (q.v.); Tremaine 514, notes that this item was advertised for sale on August 30, 1787 in the *Montreal gazette* for August 23, 1787)

- Nov.-Dec.: [Calendrier pour Montréal pour l'année 1788]
(See: Tremaine 507, notes this work was advertised in the *Montreal gazette* for Dec. 6. 1787)

- [An address on the subject of his majesty's proclamation . . . , by Rev. John Doty]
(See: Tremaine 513, notes that this work was advertised in the *Montreal gazette* for Dec. 6, 1787)

- *La solide dévotion à la très-sainte famille . . .*
(See McLachlan B:12; Fauteux 61; Tremaine 510)

- 1788 – pre March 27: *The manual exercise, with explanations . . . The second edition . . .*
(See: McLachlan A:32, B:55; Fauteux 60; Tremaine 553, notes this was advertised in the *Montreal gazette* for Mar. 27, 1788)

- April 14: Fleury Mesplet, lease from Jean Baptiste Tableau
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 62)

- 1788 – ca. April 17: *Office of American claims, Montreal, 14th April 1788*, with printed signature of James Betts, secretary to the Commissioners
(See: Tremaine 554, notes that this was bound with the April 17, 1788 issue of the *Montreal gazette*)

- December? : [Souscription pour la traduction du traité de Burn sur l'office des juges à paix &c]
(See: Tremaine 549; publication of Burn's work was announced in the *Montreal gazette* of Dec. 25, 1788 cf. Tremaine 583)

- December: *Calendrier de l'année 1789 pour Montréal*
(See: McLachlan B:69; Fauteux 62; Tremaine 545, notes this was advertised in the *Montreal gazette* for Jan. 1, 1789 and probably printed in late 1788)

- 1789 – March? : *Le juge à paix . . .*, translation by Joseph François Perrault of Richard Burn's *The justice of the peace . . .*

(See: McLachlan A:33, B:47; Fauteux 63; Tremaine 583, notes that Mesplet issued the work in 18 parts between March? 1789 and October? 1790)

- June 4-11: *Tableau des rues et faubourgs de Montréal*
(See: McLachlan B:75; Fauteux 70; Tremaine 598, notes this was advertised in the *Montreal gazette*, June 4-11, 1789)
- August 29: Fleury Mesplet, letter to E. Dutilh & Co., Philadelphia (from Mr. William P. Wolfe, Montreal; original now in the Department of Rare Books and Special Collections, McGill University, Montreal)
- September 2: Marie Mirabeau Mesplet, burial record
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 45)
- December 5: Fleury Mesplet, contract to engage Alexandre Gunn as apprentice
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 63)
- December: [Calendrier pour Montréal, pour l'année 1790]
(See: McLachlan B:69; Tremaine 581, notes this was advertised in the *Montreal gazette* for Dec. 31. 1789)
- 1790 — April 11: Fleury Mesplet and Marie-Anne Tison, marriage contract
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 64)
- April 13: Fleury Mesplet and Marie-Anne Tison, marriage record
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 46)
- post Oct. 28: *For public information*, by Thomas Taylor
(See: Tremaine 679, notes this was probably reprinted from *Montreal gazette* where it had appeared between September 16 and October 28, 1790)
- pre Dec. 16: [Calendrier pour Montréal pour l'année 1791]
(See: Tremaine 633, notes this was advertised in *Montreal gazette* of Dec. 16, 1790)

- December 20: Fleury Mesplet, bond to Charles Lusignan
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 65)
- *Mémoire abrégé . . . du cas de Jean-Baptiste Lebrun*,
by Jean Baptiste Lebrun de Duplessis
(See: McLachlan A:34, B:52; Fauteux 64; Tremaine 642)
- 1791 – January 10: *Mémoire en cassation du testament de Mr. Simon Sanguinet . . .*, by Joseph François Perrault
(See: McLachlan A:36, B:50; Fauteux 65; Tremaine 737)
- July 19: *Advertisement. Avertissement* for cleaning clothing
(See: Tremaine 684)
- July 26: [Circulaire concernant la culture de chanure, et l'abandon des animaux], printed for Agricultural Society in Canada, Montreal Branch, attributed to Mesplet
(See: Tremaine 685)
- October 29: Fleury Mesplet and Marie-Anne Tison Mesplet, record of their becoming godparents to Fleury Tison
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 47)
- October 30: Fleury Mesplet, record of his becoming godparent to Marie Thérèse Stringer
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 48)
- November: [Calendrier pour Montréal pour l'année 1792]
(See: Tremaine 693, notes this was advertised in the *Montreal gazette* of Dec. 1, 1791)
- 1791 – November/
1792 – February: *La Bastille septentrionale, ou les trois sujets . . .*, by Jonathan Sills
(See: McLachlan A:35, B:56; Fauteux 66; Tremaine 739, notes this was published between November 1791 and February 1792, and was advertised in the *Montreal gazette*, February 23, 1792)
- 1792 – ca. July 9: *J. Graves Simcoe. Proclamation . . .*
(See: Tremaine 817)

- ca. July 16: *J. Graves Simcoe. Proclamation . . .*, English text
(See: Tremaine 818)
- J. Graves Simcoe. Proclamation . . .*, French text
(See: Fauteux 67; Tremaine 819)
- post July 16: William Jarvis, secretary to John Graves Simcoe, letter
to Fleury Mesplet
(cited in H.P. Gundy. *Early printers and printing in
the Canadas*. Toronto, Bibliographical Society of
Canada, 1957, p. 20)
- August 23: *S. Birnie & J. Jones beg leave to inform the public . . .*
(See: Tremaine 753, notes this was distributed with
the *Montreal gazette* of August 23, 1792)
- August 29: Fleury Mesplet, power of attorney to John Jacob
Astor to seek further reparation from the U.S.
Congress
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
R.W. McLachlan. Some unpublished documents re-
lating to Fleury Mesplet. Royal Society of Canada,
Transactions, 3d series, v. 14, sect. II, 1920, p. 90-92)
- [Calendrier de Montréal pour l'année 1793]
(See: Tremaine 746; this was advertised in the
Montreal gazette for Jan. 3, 1793, and probably
printed in late 1792)
- 1793 – January 8: Jean Baptiste Tison, intervention in Mesplet-Lusignan
bond of 1790 December 20 (q.v.)
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
McLachlan 66)
- March 26: Fleury Mesplet, lease from widow Ignace Chenier
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
McLachlan 68)
- ca. July 10: *Montreal, 10 July 1793. Jacob Schieffelin has received
. . .*, attributed to Mesplet
(See: Tremaine 857; bound with *Montreal gazette* for
July 11, 1793)
- ca. July 18: Mrs. Mary Harkness, funeral notice, attributed to
Mesplet
(copy in Edith and Lorne Pierce Collection of
Canadiana, Special Collections, Douglas Library,
Queen's University, Kingston, Ontario)

- July 26: Fleury Mesplet, bond to Jean Baptiste Durocher
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 69)
- August 22: John Jacob Astor, return of power of attorney to Fleury Mesplet
(from Montreal Court House, notarial archives. See: R.W. McLachlan. Some unpublished documents relating to Fleury Mesplet. Royal Society of Canada, *Transactions*, 3d series, v. 14, sect. II, 1920, p. 92-93)
- ca. Oct. 24: *By his majesty's command . . . Rules and regulations for the formation, field-exercise . . .*
(See: McLachlan A:37, B:55; Fauteux 68; Tremaine 829, notes this was probably printed in London and issued in Montreal with Mesplet's imprint, advertised for sale in the *Montreal gazette* of Aug. 24. 1793)
- December: [Calendrier de Montréal pour l'année 1794]
(See: McLachlan B:70; Tremaine 820, notes this was advertised in the *Montreal gazette* for Dec. 26, 1793)

[undated works, attributed to Mesplet prior to 1794; note this list does not include all of the works attributed to Mesplet in McLachlan's appendix B, for which see note in Fauteux p. 174-175]

[engagement forms 'pour le pays d'enhaut']
(See: McLachlan A:39, B:77)

Prières de la congrégation . .
(See: Fauteux 69)
- 1794 – January 16: [Montreal gazette, last number issued by Mesplet]
(See: Tremaine p. 623)
- January 26: Fleury Mesplet, burial record
(from Notre Dame parish church register, Montreal. See: McLachlan 49)
- Feb. 6-13: [Montreal gazette carried on for Marie-Anne Tison [Mesplet]]
(See: Tremaine p. 623)
- Feb. 17-20: Fleury Mesplet, estate, inventory of stock and furniture
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 73)

- February 20: Marie-Anne Tison Mesplet, renunciation of community of goods
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 74)
- February 21: Marie-Anne Tison Mesplet, petition to Court of Common Pleas
(from Montreal Court House. See: R.W. McLachlan. Some unpublished documents relating to Fleury Mesplet. Royal Society of Canada, *Transactions*, 3d series, v. 14, sect. II, 1920, p. 93-94)
- February 22: Joseph M. Desautels, receipt for payment of bond
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 57)
- Feb. 24-27: Fleury Mesplet, estate, sale of stock and furniture
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 75)
- June 18: Fleury Mesplet, estate, Louis Hardy, transferral of power of attorney for, to Michel Dubord
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 76)
- November 27: Jean Baptiste Tison, extract from will concerning legacy to Marie-Anne Tison Mesplet
(from Montreal Court House (?). See: McLachlan 77)
- 1795 – April 30: Charles Gratiot, letter to Fleury Mesplet
(from Montreal Court House, notarial archives. See: R.W. McLachlan. Some unpublished documents relating to Fleury Mesplet. Royal Society of Canada, *Transactions*, 3d series, v. 14, sect. II, 1920, p. 94-95)
- June 16: [Edward Edwards, advertisement that he has purchased Mesplet's printing equipment and plans to continue the *Montreal gazette*]
(See: Tremaine 892 note)
- August 3: [*Montreal gazette* resumed with new series by Edward Edwards]
(See: Tremaine p. 623)
- December 11: Charles Lusignan, discharge of bond contracted with Fleury Mesplet 1790 December 20 (q.v.)
(from Montreal Court House, notarial archives. See: McLachlan 67)

Jean Baptiste Tison, compromise in bond between
Fleury Mesplet and Jean Baptiste Durocher, con-
tracted 1793 July 26 (q.v.)
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
McLachlan 70)

1797 – March 20: Jean Baptiste Durocher, transfer of bond contracted
with Fleury Mesplet on 1793 July 26 (q.v.) to Pierre
Huguet Latour
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
McLachlan 71)

– November 22: Pierre Huguet Latour, discharge of bond contracted
1793 July 26 (q.v.)
(from Montreal Court House, notarial archives. See:
McLachlan 72)

1840 – September 7: Marie-Anne Tison Mesplet, burial record
(from Notre Dame parish church register, Montreal.
See: McLachlan 50)

PETER GREIG